

Колискова - На вечірнім небі

В. Лис

перел. для ж. х. Тарасий Чиж

Andante

1

C1
C2

На ве-чір-нім не-бі зій-шла зо-ря, Пре-чи-ста Ма-рі-я на-ро-ди-ла,
на-ро-див-ся в сві-ті Гос-по-день Син, щоб у-сіх лю-дей від грі-ха спа-сти,
на-ро-див-ся в сві-ті Гос-по-день Син, щоб у-сіх лю-дей від грі-ха спа-сти.

A1
A2

2

Спи І-су-се ми-лень-кий за-си-най, Ти при-шов від-кри-ти до-ро-гу в рай,
в хлі-ві у бід-но-ті се-редтварин, в сві-ті на-ро-див-ся Гос-по-день Син,
в хлі-ві у бід-но-ті се-редтварин, в сві-ті на-ро-див-ся Гос-по-день Син.

The image shows a musical score for a lullaby. It is written for a choir with four parts: C1, C2, A1, and A2. The score is in 6/4 time and consists of two systems, each marked with a red box containing the number '1' and '2' respectively. The lyrics are in Ukrainian. The music is in a major key with one sharp (F#) and a common time signature of 6/4. The tempo is marked 'Andante'. The score includes vocal lines and piano accompaniment. The piano part consists of a right hand with chords and a left hand with a simple bass line. The lyrics are: 'На ве-чір-нім не-бі зій-шла зо-ря, Пре-чи-ста Ма-рі-я на-ро-ди-ла, на-ро-див-ся в сві-ті Гос-по-день Син, щоб у-сіх лю-дей від грі-ха спа-сти, на-ро-див-ся в сві-ті Гос-по-день Син, щоб у-сіх лю-дей від грі-ха спа-сти.' and 'Спи І-су-се ми-лень-кий за-си-най, Ти при-шов від-кри-ти до-ро-гу в рай, в хлі-ві у бід-но-ті се-редтварин, в сві-ті на-ро-див-ся Гос-по-день Син, в хлі-ві у бід-но-ті се-редтварин, в сві-ті на-ро-див-ся Гос-по-день Син.'

Andantino

3

Па-сту-хи прий-шли Те-бе про-слав-лять, а вол-хви да-рун-ки по-да-ру-вать,

вос-хва-ли-ти Гос-по-да і Твор-ця, що пос-лав нам Си-на Сво-го Хри-ста,

вос-хва-ли-ти Гос-по-да і Твор-ця, що пос-лав нам Си-на Сво-го Хри-ста.

Andante

4

На ве-чір-нім не-бі зій-шла зо-ря, Пре-чи-ста Ма-рі-я на-ро-ди-ла,

на-ро-див-ся в сві-ті Гос-по-день Син, щоб у-сіх лю-дей від грі-ха спа-сти,

на-ро-див-ся в сві-ті Гос-по-день Син, щоб у-сіх лю-дей від грі-ха спа-сти.

ritardando



Лю-лі, лю-лі ми-лень-кий лю-лі бай, лю-лі, лю-лі сер-день-ко за-си-най.



Спаси Господи и помилуй рабов Твоих: Михаила и Викторю

Свято-Успенский Одесский Патриарший мужской монастырь

13.12.2024